

NOTARY PUBLIC 溫日公證人
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件
代理買賣買賣
撥存銀行二樓細街夾
片打街請由正門入可矣
電話 MU, 1-6513

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613
關於林沛臣跌打風濕
藥酒久已馳名因藥
料飛漲迫不得已暫轉
小舖沽一元大舖者式
元由元月一日起特字
佈告通知倘蒙賜顧無
任歡迎
中醫林仕宜
專醫跌打外科

伯影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710
家庭相 結婚相 護照相
僑胞晚上惠顧
請先電約
備有新穎禮服方便顧客

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B. C.
何雅慈油色
油漆工程。噴射士德高。表紙。寫招牌
電話 MU 3-1087 工場 1795
MU 1-0493 工場 Beach Ave.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號 舖街
電話 MU 4-3526
代理人壽保險
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣東麵粉廠
NIKITY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221
粗細。炸麵。中西餐
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炒麵
零沽發行 歡迎索辦

霍桑探案
▲黃浦江中
他舉着顫動的手指。將報紙展開的。指一節本埠新聞給我聽。
那新聞的標題是：
「再獲再獲的小兒失蹤案。」
我更聽下面的記載：
上星期六。本報將郝奇珍的失蹤案披露以後。引起了社會上一般人的注意和恐怖。不料一波未平一波又起。前日宏源布莊主人俞守誠的公子慧寶。忽然失蹤不見。慧寶纔九歲。在大華小學學校裏讀書。那天他從學校中放學出來。在半途失蹤。竟沒有回家。俞家發覺以後。便報告警署。派偵探們往四處偵查。也絲毫沒有線索。俞家的年事已高。所生祇有這一位公子。現在竟忽然失蹤。自然覺得非常悲痛。
俞君是個誠實的商人。並且熱心公益。他專力推銷國產。去年營業有盈。還曾獨力添設國民學校兩所。所以他在社會上素來得一般人的信仰。此番他忽遭意外。料想社會上一般人們和他表示同情的一定不少呢。我們讀完了新聞。我向那老者問。我的心中不禁生出一種誠摯的同情。我又問那老者。是個穿著童子軍制服的俊秀的男孩子。
霍桑便很恭敬地向老者說道：「我想老丈就是俞守誠先生了。」
老者點了點頭。
霍桑又道：「這一節新聞。我前天已經聽見。當時我也很注意。並且因為先生是個誠實商人。我覺得格外同情。」
那老者忙立起身來。躬了躬腰。那裏。兄弟只盡兩人本分罷了。
霍桑伸一伸身。答曰：「請坐。不要客氣。現在俞先生可是要把這一件事見委嗎？」
俞守誠又點點頭。悲憤地答曰：「是啊。小兒這時候。生死難保。全仗先生的大力。救他一救。」說時他又把手伸進他的棉袍的袋中去。霍桑曰：「今天是十一月二十日。令郎失蹤的一天。不是在十六日嗎？」
俞守誠曰：「正是。那天傍晚。小兒從學校中回來。半路上忽落賊手。當時我不知底細。派人往四處去尋覓。」

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU 4-8821
經營及修理名廠傳真機，收音機，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKEY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

世界旅館
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, 4, B. C.
本號旅館 開設雪城 街名片打
近便宜人 房舍清潔 備有衛生
床褥被單 各種新淨 水喉冷熱
四季如常 租房久暫 額外減平
僑胞光顧 特別歡迎

精造
各款小衫線仔
褲衫領用衣襟仔
女衫圍衣圍圍
身格布茶巾旅店
床布枕套毛巾毯
海大量買款
電話 MU 3-4929
專辦大宗
中國絲綢男女衣
裳履履及水松名
貴宮燈家具蘇杭
雜貨應有盡有目
錄印便函索即奉

固蘭喜魂
殯儀館
服務週到
禮堂寬闊
大停車場
專車接送
不另收費
如蒙接洽 請賜電
司理人佐治馬丁
喜士定東街式叁五號
電話 253-3270

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028
新到年貨
賀年糖菓 發財齋料
蠔鼓海味 油糖雜貨
青皮大蔗 沙田蜜柚
蓮藕粉葛 芋仔馬蹄
正紐奧連蝦肉，唐山鮮明咸魚
合時瓜菜，園口豬肉，巧製燒臘

元發華棧
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B. C.
農曆年晚 大洪水貨
青皮大蔗 芋仔芋頭
大紅桔菓 蓮藕粉葛
沙田蜜柚 桂林馬蹄
白肉茨菇 生薑南薑
賀年海味，齋料，應有盡有
滿載榮歸大吉勝登市
1962 1963
年冬季行情如未派到，函索即奉

明達
承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 MU 5-4700

磚樓全層招租
位於片打街西五號三樓。全層招租。地點適中。陽光充足。空氣清爽。最適合堂所、房口、中等家庭之用。
另附仔有一大房租。
又片打街西九號。吉舖出租。合寫字樓之用。如有僑胞意欲租賃者。請電話 MU 5-5521 或到本報洽商。便知詳情。

女中醫黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京同仁堂診所主任
寓哥街四四五號東方旅館對面
歡迎僑胞函詢病狀並代寄藥劑
445 GORE AVE. VANCOUVER 4, B. C.
電話 MU 2-1078

黃漢經
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.
代理 老幼人壽壽險
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
吳國華辦事處啓
△附設營業樓字樓
△本處常有屋宇商店及工商業出賣請留意
◎雜貨舖出賣
該生意位在大街。暢旺地區。
每日可做二百八十元。月租一百四十元。有長批。取價相宜。
可充銀期。意欲營斯業者。
請到吳國華辦事處問林昌接洽
或由電話詢問。定然詳細說明

廣生雜貨行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver B.C.
六十週年紀念
大減價啓事
敬啓者本公司在六十週年紀念期間各種雜貨門市一律九折藥材及膏丹丸散則收八折用耐各界惠顧之厚意幸勿失此良機為盼
時間「由元月七日起至十三日止」
廣生謹啓

The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
Thermo-engraving
本報承印英文凸字。各種請帖，謝帖，
工作精美。價錢克己。接到定單。兩星期後可以交貨。